

TÍÐINDI

Avgusturin á framsýning

Avgusturin, sum í morgun varð drigin upp á hvalastøðina við Áir, skal flensast og kjøt og innvølar tiknir úr og fyribeindir

Leo Poulsen

Avgustarnir í Sundalagnum hava fyllt nógv í miðlunum hesar seinastu dagarnar.

Sum kunnugt eru tveir av teimum fyra avgustunum deyðir, og í gjár var annar teirra sleipaður til hvalastøðina við Áir og fortøyaður har.

Klokkan 10 týsdag fyrrapart var so farið undir at hála avgustin upp á hvalastøðina.

Síðani var farið undir at flensa hann og skera kjøtið og innvølar av honum. Alt verður fyribeint, deils tí at ikki hevur verið siður at eta tvøst ella skip av avgusti um okkara leiðir, og deils tí, at hvalurin er sjálvdeyður og hevur ligið deyður í eina tíð.

Tá tvøstið er skorið av avgustinum, verður hann

togaður til sjós aftur, har hann skal liggja og rotna, so alt kjøt er burtur. Tað fer at taka millum eitt og tvey ár.

Ætlanin er at toga avgustin til sjós aftur við hvalastøðina við Áir, og tá hvalurin er púra reinur, skal hann so takast upp aftur og leggjast inn á hvalastøðina sum ein framsýningarlutur.

Tað er ikki á hvørjum degi, at avgustar liggja millum oyggjarnar, og at so fyra avgustar velja at náлга seg upp at einastu hvalastøð á norðraðu hálvkúluni má sigast at vera lagnunnar speisemi.

Tað seinasta nýggja er annars, at tann eini avgusturin er farin til havs aftur, meðan tað er eitt sindur óvist, hvussu verður við tí fjórða og seinasta avgustinum.

leo@sos.fo



Fyrrapartin týsdagin varð deyði avgusturin togaður upp á hvalastøðina við Áir

Mynd: Álvur Haraldsen

SKAL IKKI ALMANNAKUNNGERAST ELLA BÝTAST ÚT Í USA, KANADA, AVSTRALIA, JAPAN ELLA Í ØDRUM ØKJUM HAR TAÐ IKKI ER LOYVT

ATLANTIC PETROLEUM BJÓÐAR ÚT NÝGGJ PARTABRØV OG FYRIREIKAR SKRÁ- SETING Á OSLO BØRS FYRI AT SETA FERÐ Á VØKSTURIN

Atlantic Petroleum er føroyskt oljufelag við ognarpørtum í frálанда olju- og gassloyvum í Bretlandi, Noregi, Føroyum, Írlandi og Niðurlondum. Vit hava trýggjar framleiðandi leiðir í bretska partinum av Norðsjónum, eina leið, ið verður útbygd í lötuni, og sum væntandi fer at framleiða olju frá 2015, tvær aðrar møgular útbyggingarleiðir, umframt fleiri dygdargóð leitiloyvi við stórum menningarmøguleikum.

Vit hava eina vælvirkandi virkisætlan, har ein stóðug inntøka frá framleiðsluni fíggjar vøxtur íggjøgnum okkara leitivirksemi. Virkisætlanin er grundað á eitt leiðslutoymi, sum hevur drúgvar royndir og góð úrslit at vísa á, fleiri strategiskt vald samtøk við viðurkendum altjóða olju- og gassfeløgum, umframt á ein sterkan kapitalbygnað, sammett við tey feløg, ið vit kappast við.

Útbjóðing av nýggjum partabrøvom og skráseting á Oslo Børs

Fyri at seta ferð á okkara vøxtur, serliga í Noregi, er ætlanin at útvega DKK 150–200 mió. við at bjóða út nýggj partabrøv. Vit vænta, at vit við at skráseta okkum á Oslo Børs kunnu fáa ágóða av tí serkunnleika, sum norska íleggjaraumhvøvið hevur á olju- og

gassøkinum, og vit vænta, at tað fer at vaksa um okkara eigaraskara og hava við sær, at fleiri greinar fara at fylgja við gongdini í felagnum.

Útbjóðingin fer fram í tíðarbilinum frá 27. november 2013 til 10. desember 2013. Prísásetingin fyri hvørt partabrævið á DKK 100 fer væntandi at liggja millum DKK 127–145, og útbjóðingin fer fram uttan fortekningarrætt fyri verandi partaeigarar.

Partabrøvin í Atlantic Petroleum eru skrásett á NASDAQ OMX Copenhagen og NASDAQ OMX Iceland. Felagið hevur tó sòkt um at verða tikið av NASDAQ OMX Iceland, og verður tað væntandi beint undan skrásetingini á Oslo Børs.

Søla og almenn skráseting av nýggju partabrøvom á NASDAQ OMX Copenhagen og Oslo Børs verður umleið 12. desember 2013.

Nærri kunning í upplýsingarritinum (prospekt)

Eitt upplýsingarrit er almannakunngjørt og í tí fæst nærri kunning um útbjóðingartreytirnar. Frá 26. november 2013 ber til, við ávísam avmarkingum, at taka niður upplýsingarritið

frá heimasíðu felagsins: www.petroleum.fo, ella frá heimasíðunum hjá samskiparunum: www.abgsc.dk og www.carnegie.dk. Harafturat fæst upplýsingarritið við at venda sær til ABG Sundal Collier, Forbindelsesvej 12, 2100 København Ø (tlf. +45 33 18 61 00), Carnegie, Overgaden Neden Vandet 9B, 1414 København K (tlf. +45 32 88 02 00), teir føroysku peningastovnarnar, ella beinleiðis til skrivstovuna hjá Atlantic Petroleum, Yviri við Strond 4, 100 Tórshavn (tlf. 350 100).

Skuldafrágonga: Útbjóðingin av partabrøvom í P/F Atlantic Petroleum er bert grundað á upplýsingarritið dagfest 26. november 2013. Henda lýsing gevur ikki nóg mikið gott upplýsingargrundarlag til at gera iløgu í partabrøv. Partabrævakeyp hevur váða við sær. Vit mæla til, at møguligir íleggjarar lesa upplýsingarritið, sum inniheldur upplýsing um váða og aðra týðandi upplýsing í sambandi við útbjóðingina og skrásetingina. Í upplýsingarritinum verða ávísar iløguavmarkingar lýstar, ið eru galdandi fyri íleggjarar heimahoyrandi uttan fyri Føroyar, Danmark og Noreg. Henda lýsing er ikki send út í USA og má ikki verða bytt út til 'U.S. persons' (sum lýst í Regulation S í 'U.S. Securities Act frá 1933' við seinri broytingum ('Securities Act')) ella verða brúkt í útgávum, ið vanliga koma út í USA. Henda lýsing er ikki eitt tilboð ella ein eggjan at keypa virðisbrøv í USA. Partabrøvin í P/F Atlantic Petroleum eru ikki skrásett undir Securities Act, og mugu ikki verða boðin út, seld, ella útflyggja í USA ella til 'U.S. persons', sum ikki eru skrásettir sambært, ella ikki eru fevndir av galdandi undantaki frá skrásetingarkrøvunum í amerikansku lóg-unum viðvíkjandi virðisbrøvom. Stabilization/FSA.